

Home & School CONNECTION[®]

Trabajando juntos para el éxito escolar

Enero de 2017

Snowflake School District # 5

Title I



NOTAS BREVES

¿Está demasiado lleno el horario de mi hija?

Dedique un momento a repasar con su hija el horario de sus actividades extra escolares. Aunque no hay número mágico de lo adecuado para cada niño, procure que disponga del suficiente tiempo para hacer los deberes y disfrutar del descanso. Si uno o más días de la semana están llenos a rebosar, mediten que abandone una actividad.

Inventario de materiales escolares

¡Ya ha pasado la mitad de curso! Puede que se le vayan terminando los materiales escolares a su hijo, así que comprueben si necesita lápices, papel o pilas para la calculadora. También podría preguntarle a su maestra sobre materiales compartidos como pañuelos de papel o pegamento. *Nota:* Pónganse en contacto con el orientador escolar si necesita ayuda para conseguir materiales para su hijo.

La buena caligrafía es importante

Aunque su hija mecanografíe más trabajos con el paso del tiempo, sigue siendo importante que sus tareas manuscritas sean legibles. Así mismo cometerá menos errores matemáticos si escribe los números con claridad. Anímela a que se sienta orgullosa de completar su trabajo con pulcritud.

Vale la pena citar

“No conozco nada en el mundo que tenga tanto poder como la palabra. A veces escribo una y la contemplo hasta que empieza a resplandecer”. *Emily Dickinson*

SIMPLEMENTE CÓMICO

P: ¿Qué le llamas a un bumerán que no funciona?

R: Perdido.



Motivados para aprender

¿Cuál es la mejor forma de que su hijo se sienta inspirado para aprender? ¡Ayúdelo a motivarse a sí mismo! Eduque a su hijo en la auto motivación con este consejo.

Apuntar al futuro

Su hijo se sentirá más motivado para aprender algo si entiende cómo le será relevante más tarde. Dígame cómo usa usted asignaturas escolares como las matemáticas y la escritura en su trabajo. Podría explicarle cómo cuenta el dinero en su caja registradora y lo compara con los recibos de las ventas al acabar su turno. O bien enséñele anuncios en cuya redacción o diseño colaboró usted.

Superar los errores

Hay dos formas de reaccionar ante un error: Sentir desánimo o motivarse. Anime a su hijo a considerar un error como una oportunidad de triunfar la próxima vez. Si cometió errores por descuido en un informe, por ejemplo, podría corregir sus escritos con más cuidado en el futuro (descansar antes de corregir, leer hacia atrás).



Celebrar el trabajo duro

Dígale a su hijo que encuentre motivos naturales cuando se enfrente a un trabajo grande. Por ejemplo, podría planear la lectura de una nueva novela de misterio que le ilusione después de terminar un libro complejo para el colegio. O usted podría permitirle que organizara una actividad familiar divertida relacionada con su proyecto de ciencias como, por ejemplo, una visita a unas cavernas si su experimento tiene que ver con minerales. ♥

Ejercicio físico en invierno

Haga el tiempo que haga, su familia puede seguir activa este invierno. Pongan a prueba estas ideas.

Captura adherente. Usen los guantes para algo más que no pasar frío. Compren círculos de Velcro con reversos adherentes (disponibles en tiendas de manualidades), una pelota Wiffle y un par de guantes de lana. Pongan trozos de Velcro por toda la pelota Wiffle. Cada participante se pone un guante dejando una mano libre para lanzar. ¡Salgan al aire libre y jueguen a lanzar y capturar!

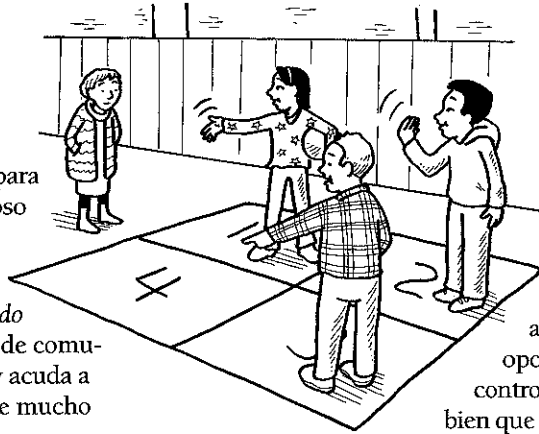
Caza gimnástica. Pida a cada miembro de su familia que dibuje y rotule imágenes de actividades físicas (hacer ángeles de nieve, volteretas). Escondan los dibujos y corran en su búsqueda. Cuando encuentren uno, hagan cinco veces la actividad. Luego escondan ese dibujo para que lo encuentre otra persona. ♥



Hablen con claridad sobre el acoso

Puede que su hija necesite hacer acopio de valor para pedir ayuda cuando ella o una compañera sufran acoso escolar. He aquí maneras de dejarles bien claro que hacen bien en hablar.

Para iniciar una conversación... “¿Qué has oído en la escuela sobre el acoso?” Sólo con abrir las líneas de comunicación puede lograr que su hija se sienta cómoda y acuda a usted si presencia acoso o es víctima de él. Si no tiene mucho



que decir, usted podría contarle lo que ha escuchado o relatarle situaciones que usted vivió de joven.

Si la acosan... “Me alegro de que me lo hayas contado. Vamos a decidir cómo puedo apoyarte”. Los niños acosados pueden sentirse desamparados. Comenten distintas opciones para que su hija sienta que controla más la situación. ¿Le parece bien que usted hable con su maestra? ¿Quiere reunirse con la orientadora escolar?

RINCÓN DE ACTIVIDAD

Pensar como un historiador

¿Sabe su hijo que la historia no es sólo algo que sucedió hace mucho tiempo? Lo cierto es que se hace historia a diario. Su hijo será historiador con esta actividad.

Encontrar y documentar

Dígale que preste atención a acontecimientos que hacen historia como eventos “primeros” (los primeros pasos de su hermanito), hechos extraordinarios (la nevada más grande en toda una década) o cambios significativos (mudarse a una casa nueva). Anímelo a documentar cada evento escribiendo al respecto o haciendo grabaciones de audio o de video.



Analizar y predecir

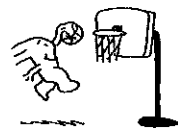
Igual que hacen los historiadores, su hijo debería analizar por qué es importante un acontecimiento y qué podría aprender de él. Podría decir: “Normalmente sólo caen unos copos de nieve en nuestro estado, pero esta semana han caído seis pulgadas” y “Ahora sabemos cómo se amontona la nieve cuando sopla el viento”.

Idea: Que su hijo comparta su documento “histórico” con su familia leyéndolo en voz alta lo que escribió o reproduciendo su grabación.♥

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.

Resources for Educators, una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-563X



Cuando una compañera es acosada... “¿Cómo puedes ayudar?” Aporten ideas. Pídale que piense en dónde tiene lugar el acoso. Podría decirle a la niña que juegue con ella en el recreo o sentarse con ella en el autobús o durante el almuerzo. También podría acompañar a su compañera para informar a un adulto de lo sucedido.♥

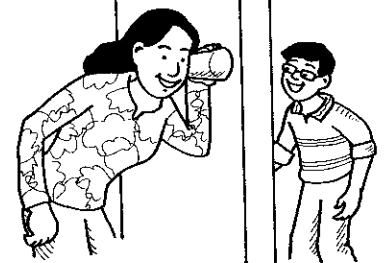
DE PADRE A PADRE

¡Enséñame!

Hace poco mi hijo tuvo de deberes una tarea que me pareció poco usual. Tenía que estudiar para un examen de ciencias enseñándome a mí el material y yo debía escribir una frase sobre lo que había aprendido.

Nos resultó interesante y útil a los dos. Yo aprendí algo nuevo—que el sonido viaja mejor a través de objetos sólidos que a través de líquidos o gases—y mi hijo sacó una buena nota en su examen. Nos dimos cuenta de que expresarse con sus propias palabras era una buena forma de estudiar. Creo también que ser capaz de enseñarme algo que yo no sabía reforzó su confianza.

Ahora en lugar de preguntarle lo que ha aprendido en la escuela, a veces le pido que me lo enseñe. Si le cuesta trabajo explicarlo entiende que tiene que repasar y estudiar más y luego intentarlo de nuevo.♥



P & R

Decididos a encontrar tiempo para la familia

P: Nuestro propósito de Año Nuevo es pasar más tiempo en familia.

¿Nos sugieren algo para convencer a nuestras hijas?

R: Procure que sus niñas elijan cada mes un evento especial que pueda hacer su familia, por ejemplo dar un paseo por el campo o ir a un festival de cometas. Podría planear la actividad y encargarse del día. Si necesitan ideas, miren en los calendarios de la biblioteca o del departamento de parques y recreo.



Busquen también el modo de sacar pequeños bloques de tiempo. Si no saben si podrán cenar en familia, elijan una comida distinta que puedan hacer ese día. Cooperen para hacer los mandados y procuren añadir un elemento de diversión. Por ejemplo, dividan su lista de la compra por la mitad, sepárense en equipos por la tienda y vean quién compra antes las cosas de su lista. Finalmente, coloquen a la vista los planes familiares (“Desayuno de panqueques el domingo”, “Noche de manualidades en la biblioteca”) para que sus hijas se entusiasmen con lo que les espera.♥

Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Enero de 2017

Snowflake School District # 5

Title I

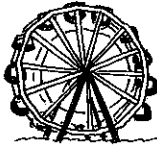
Libros del mes



Para leer en voz alta

■ **Mr. Ferris and His Wheel** (Kathryn Gibbs Davis)

Ésta es la historia verdadera de cómo un ingeniero americano inventó la rueda de Chicago. George Ferris diseñó una enorme rueda de acero con carritos atractivos para que se montaran las personas que iban a la feria y se convirtió en una de las atracciones más populares de todos los tiempos.



■ **Henry and Mudge: The First Book** (Cynthia Rylant)

Mudge, el nuevo perrito de Henry, rápidamente crece y se convierte en un perro de 180 libras que acompaña a Henry al colegio, duerme en la cama de Henry y de vez en cuando se mete en problemas. El niño y su perro aprenden una valiosa lección cuando Mudge se pierde. Es el primer libro de la serie Henry y Mudge. (Disponible en español.)

■ **Before After** (Anne-Margot Ramstein and Matthias Aréguí)

En este libro sin palabras, los pares de ilustraciones muestran el "antes" y el "después": una oruga y una mariposa, una calabaza y una carroza, una escena invernal con nieve y una exuberante de primavera. ¿Puede explicar su hija cómo se relaciona cada par?



■ **I Had a Favorite Dress** (Boni Ashburn)

Una niña se pone su vestido favorito cada semana hasta que empieza a quedarse pequeño. Le pide a su mamá que lo convierta en una falda que se pone cada semana hasta que es demasiado pequeña. ¡Pero no termina ahí! ¿Qué otra cosa se le ocurrirá a su mamá?



Planes para la escritura creativa

Los niños son creativos por naturaleza tanto cuando hacen proyectos de arte como cuando juegan con sus juguetes. Su hijo usará su creatividad para planear las historias que escriba. He aquí algunas amenas ideas.

Esculpir un personaje

¿Quiénes serán los protagonistas de la historia de su hijo? Anímelo a que cree un personaje principal con plastilina. Podría ser una persona, un animal o una criatura imaginaria. Sugérela que su personaje le haga compañía mientras escribe sobre él: podría escribir su nombre y su edad, describir su personalidad (chistoso, serio) y contar qué le gusta hacer para divertirse.



escribir una historia pormenorizada: "Mi mejor amigo y yo nos sentamos en la misma mesa redonda en nuestra clase".

Planear un argumento

¿A qué problema se enfrenta el personaje de su hijo? Podría dar cuerpo a su argumento usando pequeños juguetes (figuras de acción, pelotas, bloques) para representar las escenas. "Ver" la acción contribuirá a que lo que escriba sea más vívido y específico. Por ejemplo, podría describir exactamente cómo un jugador de baloncesto encestó el tanto ganador o cómo el dragón derrumbó la torre. ♥

¡Todo el mundo lee!

Demuestre a su hija la importancia de la lectura hablando con regularidad de libros. Tenga en cuenta estas ideas para todos los días.

● **"Hoy he leído..."** Dígame a su hija qué leyó en el trabajo o en su tiempo libre. Podría describir los platos del nuevo menú de su restaurante o mencionar una novela de suspense que lo tiene sobre ascuas. Pregúntele a ella también qué está leyendo.

● **"Sé que te gustaría este libro..."** Indíquele qué les gustaría leer a sus familiares o a sus amigos. Cuando estén frente al estante de "novedades" en la biblioteca usted podría decir: "Al tío Rick le encanta la ciencia ficción. Tenemos que mencionarle este libro". Luego anime a su hija a que preste atención a otros libros que pueda recomendar. ♥



Actividades para palabras básicas

Ser capaz de reconocer automáticamente las palabras más comunes es un importante paso para leer con soltura en inglés. Estas actividades ayudarán a su hija a leer palabras que se usan frecuentemente como *said* y *went*.

Nota: Use la lista de palabras básicas que envíe a casa la maestra de su hija o busque una lista en la red (por ejemplo en lincs.ed.gov/readingprofiles/Dolch_Basic.pdf).



Desliza y encuentra. Su hija puede revelar palabras básicas escondidas en arroz. En primer lugar, corten un folio de cartulina de modo que quepa en una bolsa con cierre. Escriba 15–20 palabras básicas en distintos sitios de un lado de la cartulina, métala en la bolsa y que su hija añada cucharadas de arroz crudo hasta

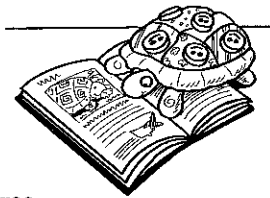
cubrir la página. Cierren bien la bolsa y pónganla sobre la mesa. Puede usar un dedo para deslizar el arroz por la bolsa y decir cada palabra cuando la destape.

Parquear y leer. Que su hija dibuje un parqueadero para sus autos de juguete en cartulina o cartón. Dígame que escriba en cada plaza de aparcamiento una palabra básica (*was, they, because*). Cuando estacione cada carrito tiene que leer la palabra de ese sitio. También usted puede decir cualquier palabra del parqueadero y su hija tiene que estacionar un carrito en el espacio marcado con esa palabra.♥

Investigación con animales de peluche

¿Qué comería la ardilla de peluche de su hijo? ¿Qué tipo de hogar necesita su tortuga? ¿De paso que lo averigua puede practicar la lectura de la prosa informativa y desarrollar destrezas básicas de investigación!

1. Busquen materiales en la biblioteca que contesten sus preguntas.



Podrían usar libros de información, biografías ilustradas, enciclopedias infantiles o libros y revistas de ciencia infantiles.

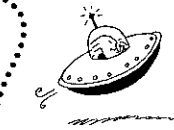
2. Ayúdelo a que lea el índice y el glosario para ver qué páginas contienen los datos que necesita. Por ejemplo, podría buscar las páginas que mencionen la *dieta* o el *hábitat*.

3. Ahora llega el momento de que use lo que ha aprendido para “ocuparse” de sus animales. Podría servir bellotas a su ardilla. O podría crear un estanque para su tortuga usando cartulina azul. Descubrirá que investigar para aprender cosas nuevas es divertido y útil.♥

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,
una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfecustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-5656



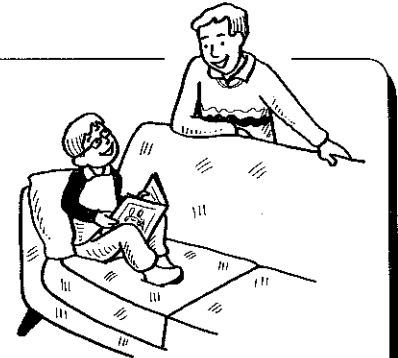
P&R Leer en silencio

P Hace poco mi hijo empezó a leer en silencio. Como no puedo oír lo que lee, ¿cómo puedo saber qué tal lo está haciendo?

R La lectura en silencio es normalmente— aunque no siempre—un síntoma de que los niños leen automática y eficazmente.

Para cerciorarse de que su hijo entiende lo que lee en silencio invítelo a que se lo cuente cuando termine. Hojee el libro mientras que él habla para ver qué tal lo entendió. Pídale que le enseñe las palabras difíciles que desentrañó o que no pudo entender. Dígame también que acuda a usted o a un hermano mayor si necesita ayuda cuando lea.

Y recuerde, sólo porque su hijo ya lee en silencio no ha de hacerlo siempre. Pídale que le lea en voz alta y así podrá escuchar sus avances.♥



De padre a padre

Receta para divertirse escribiendo

Mi hija Sara tuvo que escribir en la escuela una receta para algo que no fuera comida. Sara decidió que su receta iba a ser sobre la amistad y que necesitaba “ingredientes” como 1 taza de lealtad y una pizca de risa.

Le gustó mucho la actividad así que le sugerí que escribiera recetas para otras cosas. En su receta para un día perfecto, sus instrucciones incluían la mezcla de $\frac{1}{2}$ taza

de sol, $\frac{1}{2}$ de juegos en el parque y 1 taza de familia. Sara ha escrito también recetas para una noche ideal en casa de su amiga, un partido de fútbol y una excursión con la escuela.

Es una manera estupenda de animar a mi hija a que practique la escritura. Ahora está recogiendo sus recetas en un “libro de cocina” que pondrá en su estante para que lo lea todo el mundo.♥

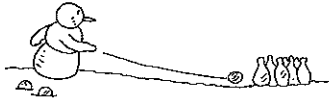


Reading Connection

Trabajando juntos para el éxito en los estudios

Enero de 2017

Snowflake School District # 5
Title I



Libros del mes

■ *The Last Fifth Grade of Emerson Elementary* (Laura Shovan)

La escuela Emerson Elementary cerrará al final del año y los 18 estudiantes del quinto grado en la clase de Ms. Hill quieren que siga abierta. Esta novela, narrada en poemas de los diarios de los estudiantes comparte sus luchas diarias con la familia, la amistad y con su integración en el grupo, junto con sus esfuerzos por salvar su escuela.

■ *The Future Architect's Handbook* (Barbara Beck)

Los lectores seguirán a un arquitecto ficticio que diseña los planos de una casa. Las detalladas ilustraciones guían a los jóvenes aspirantes a arquitecto por el proceso y quizá los animen a crear sus propios diseños.



■ *White Fang* (Jack London)

Sus hijos verán el mundo a través de los ojos de Colmillo Blanco, un perro lobo salvaje, en esta clásica novela. ¿Puede el

perro lobo abandonar su vida en la naturaleza y aprender a amar a un



ser humano? Lean y vean cómo Colmillo Blanco se convierte en un perro de trineo y en un perro luchador antes de encontrar finalmente un hogar. (Disponible en español.)

■ *How to Turn \$100 into \$1,000,000: Earn! Invest! Save!* (James McKenna and Jeannine Glista)

No hay que ganar la lotería para hacerse millonario. Esta guía, diseñada para enseñar a los niños a ser sagaces con las finanzas, ofrece consejos para ganar dinero, ponerse metas financieras, hacer presupuestos e invertir.



El poder de las predicciones

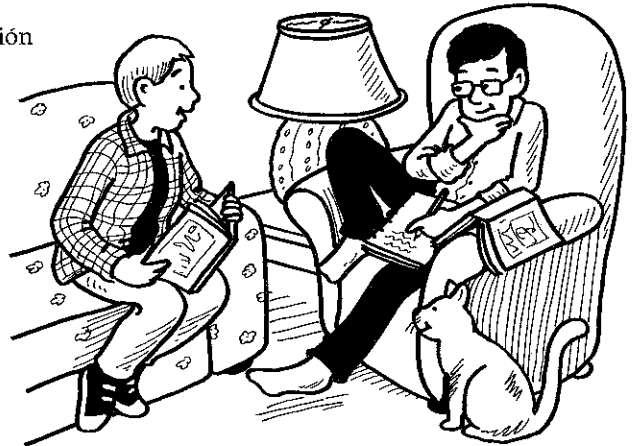
¿Qué sucederá a continuación en el libro que está leyendo su hijo? Anímelo a combinar pistas del texto con lo que ya sabe para hacer predicciones, una eficaz estrategia para desarrollar la comprensión de lectura. Den estos pasos.

1. Predecir

Dígale a su hijo que se detenga tras cada capítulo y haga una predicción sobre el que sigue. Sugíerale que use un cuaderno para anotar su pronóstico junto con la evidencia del libro que lo respalda. Por ejemplo, podría escribir: "Predigo que el príncipe se meterá en problemas porque invitó a un extraño al castillo y el rey lo prohíbe".

2. Revisar

Al continuar la lectura, su hijo podría reunir más evidencia y meditar si las nuevas pistas requieren que él cambie su predicción. En ese caso, debería anotar lo que ha aprendido y cómo ha cambiado su opinión. Por ejemplo, después de leer que el



consejero del rey ha convocado al consejo, podría añadir: "Ahora que sé lo del consejo, anticipo que el príncipe será llevado a juicio".

3. Confirmar

Cuando termine el libro averiguará si se cumplieron sus predicciones. Como los libros tienen giros y sorpresas, quizá no se cumplan algunos de los pronósticos de su hijo tal como él anticipaba. En ese caso sugíerale que vuelva atrás y relea el texto buscando indicios que se le pasaron por alto o que podrían interpretarse de otra forma. ■

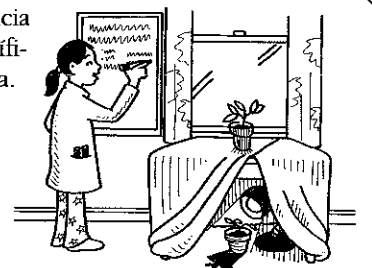
Escribir como los científicos

Quizá su hija no se dé cuenta de ello, pero la ciencia requiere escribir mucho. Dígale que imite a los científicos documentando sus propios experimentos en casa.

● **Antes.** Su hija podría escribir una frase del tipo "Si/entonces" ofreciendo una hipótesis sobre el resultado. *Ejemplo:* "Si se deja una planta bajo luz solar en lugar de bajo luz artificial, entonces crecerá más rápidamente".

● **Durante.** Recuérdele a su hija que los científicos escriben informes para que otras personas puedan repetir los experimentos. Tendrá que incluir cada paso junto a sus observaciones. "Día 3: La planta que recibe luz solar tiene más hojas nuevas que la que recibe luz artificial".

● **Después.** Ahora su hija puede describir qué ha sucedido. "La planta que creció con luz artificial es más pequeña que la expuesta al sol". ■

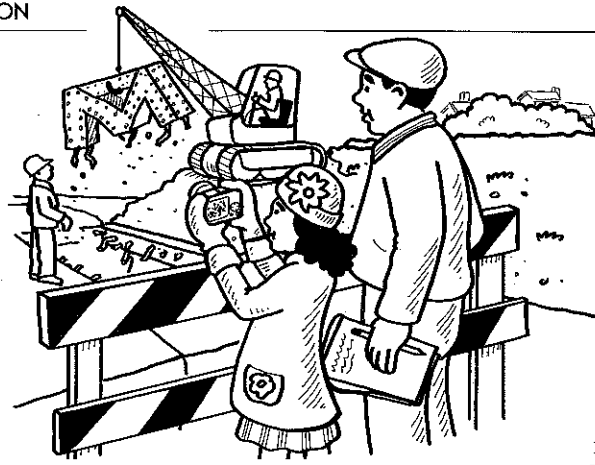


Escribir para el futuro

Dentro de cien años, ¿quién le contará a la gente cómo era la vida en el año 2017? ¡Su hija, por supuesto! Inspírela a que practique la escritura imaginándose un público mientras registra hechos para los lectores del futuro.

Compartir las últimas tendencias. Los aros hula y los yoyós fueron muy populares hace tiempo. ¿Qué juguetes o actividades le gustan hoy a su hija? Anímela a que escriba sobre ellos en un cuaderno. Podría dar instrucciones para un juego popular y explicar por qué le gusta a ella.

Explorar los acontecimientos del momento. Las noticias de hoy son la historia de mañana. Dígale a su hija que escriba artículos de noticias sobre eventos interesantes como un bebé panda nacido en el zoo o la inauguración de un nuevo parque.



Recuérdale que conteste a las seis preguntas cruciales para recabar información: quién, qué, dónde, cuándo, por qué y cómo.

Pensar sobre lo que está cerca. En 2117 su ciudad tendrá probablemente otro aspecto. Dígale a su hija que registre las cosas que cambian. Si están reemplazando un puente podría comparar y contrastar el viejo y el nuevo a fin de ponerlo en contexto para los futuros lectores. “El histórico puente tenía sólo dos carriles y la ciudad necesitaba uno más grande que permitiera más tráfico”. Sugírela que añada fotos a su crónica. ■



Jugando con palabras

Nombra mi “algo”

Descifrar palabras poco conocidas por las pistas que da el contexto es un elemento clave de la comprensión de lectura y una habilidad que se practica con esta divertida actividad.

Que su hijo escriba una frase o la elija de un libro o revista, sustituyendo una palabra con “algo”. Por ejemplo, “La curita tiene algo que se pega a la piel pero no a la herida”.



Use pistas en la frase para determinar la palabra que sustituyó su hijo. Expresé lo que va pensando. “Creo que algo es adhesivo porque es la parte de las curitas que se pega”.

Si necesita más pistas, pídale a su hijo que escriba otra frase que use la palabra. “Este algo sujeta la madera mejor que el pegamento blanco”.

Una vez que usted adivine la palabra de su hijo, cámbiense de papeles y sustituya con algo una palabra en una frase para que su hijo la adivine. ■

Empezar una conversación

Saber conversar prepara a su hijo para los debates en el colegio. Estas ideas pueden ayudarle a empezar y a continuar una conversación.

Semejanzas

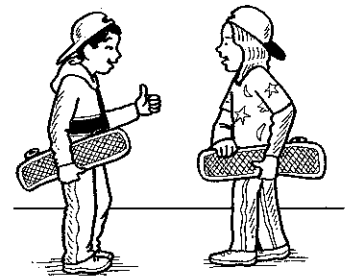
Sugírela a su hijo que, para iniciar una conversación, hable de los intereses que comparte con otra persona. “Veo que llevas una camiseta de los Colts. ¡Me encanta ese equipo! ¿Cómo crees que están jugando este año?”

Cumplidos

¿Hay algo que su hijo admire en esa persona? Hacer cumplidos crea una oportunidad natural para más charla. “Qué truco más genial hiciste con la patineta. ¿Me lo enseñarías?”

Consejo

A la gente le encanta compartir sus opiniones, así que preguntarle a otras personas qué piensan es una forma sencilla de empezar o de continuar una conversación. “Necesito comprar un regalo de cumpleaños para mi primo que está en la universidad. ¿Qué crees que sería un buen regalo?” ■

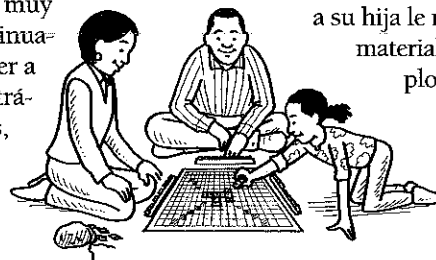


Cómo ayudar a lectores con dificultades



P Mi hija lee por debajo de su nivel de grado. Se ve con una especialista de lectura una vez a la semana, pero me gustaría ayudarla también en casa. ¿Qué me sugieren?

R En primer lugar, póngase de acuerdo con la maestra de su hija y la especialista de lectura: pueden darle muy buenos consejos. A continuación anime a su hija a leer a su nivel para divertirse, trátese de libros, historietas, revistas o blogs. Esto puede desarrollar su confianza y su afición por la lectura.



Use también la lectura y las actividades relacionadas con la lectura como diversión. Los juegos de palabras como el ahorcado y Scrabble amplían el vocabulario y mejoran el reconocimiento de palabras. Leer en voz alta preguntas de conocimientos generales desarrolla la soltura.

Pídale a la maestra sugerencias para que a su hija le resulte más accesible el material de lectura. Por ejemplo, podría recomendar que su hija escuche una versión en audio de una novela mientras la sigue en el libro. ■

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators, una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-5591